



EASTER GREETINGS

TO ONE and ALL



MAY THE RISEN CHRIST BLESS YOU
AND BRING YOU PEACE OF HEART

**A
FRIEND**

MAY THE RISEN CHRIST BLESS YOU
AND BRING YOU PEACE OF HEART

MARY'S PIZZERIAS
For Your Convenience 2 Locations To Serve You
Free Delivery

3721 WEST FULLERTON AVE. --- Phone ALbany 2-1423
2015 NORTH HARLEM AVE. --- Phone TUXedo 9-6280

Famous For
FINE ITALIAN SPAGHETTI — RAVIOLI — PIZZA —
SANDWICHES AND DELICIOUS CHICKEN

MAY THE RISEN SAVIOUR BLESS
ALL OUR CLIENTS AND FRIENDS

SULLIVAN
Funeral Service
2701 WEST 63RD STREET
at Washburn
Phone PORTSMOUTH 6-8300

May the Risen Christ bless you and bring you peace of heart

**NILES SERVICE
TYDOL GASOLINE**

Phone Niles 7-9809
7005 Milwaukee Avenue
NILES, ILLINOIS

MAY THE RISEN CHRIST BLESS YOU
AND BRING YOU PEACE OF HEART

**ADOLPH MERTINS
GENERAL CONTRACTOR**

Phone Clearbrook 3-0318
RAND ROAD
ARLINGTON HEIGHTS, ILL.

MAY THE RISEN CHRIST BLESS YOU
AND BRING YOU PEACE OF HEART

STATE BANK OF CLEARING
Phone PORTSMOUTH 7-7070
5601 West 63rd Street
CHICAGO, ILLINOIS

MAY THE RISEN CHRIST BLESS YOU
AND BRING YOU PEACE OF HEART

PAUL V. MC BRIDE
Phone PORTSMOUTH 7-6936
5731 West 63rd Place
CHICAGO, ILLINOIS

May the Risen Christ bless you and bring you peace of heart

SHARKO'S RESTAURANT
6301 West 63rd Street
CHICAGO, ILLINOIS
PHONE PORTSMOUTH 7-8207

May the Risen Christ bless you and bring you peace of heart

LINCOLN REALTY CO.
4034 West 63rd Street
CHICAGO, ILLINOIS
PHONE PORTSMOUTH 7-5500

MAY THE RISEN CHRIST BLESS YOU
AND BRING YOU PEACE OF HEART

**PETER MASTERSON
GENERAL CONTRACTORS**
Phone MICHigan 2-8770
1727 North Orleans
CHICAGO, ILLINOIS

MAY THE RISEN CHRIST BLESS YOU
AND BRING YOU PEACE OF HEART

**RICHARD ZUELKE
PRESIDENT
VILLAGE OF
BELLWOOD, ILLINOIS**

MAY THE RISEN CHRIST BLESS YOU
AND BRING YOU PEACE OF HEART

NORTHWEST MOLD, INC.
Phone ORchard 5-7890
8220 North Christiana
SKOKIE, ILLINOIS

MAY THE RISEN CHRIST BLESS YOU
AND BRING YOU PEACE OF HEART

**AIRPORT
GLASS & MIRROR**
6115 South Cicero Avenue
MR. ROBT. ZACHELMAYEN, prop.
PHONE PORTSMOUTH 7-0900
6115 South Cicero Avenue
CHICAGO, ILLINOIS

MAY THE RISEN CHRIST BLESS YOU
AND BRING YOU PEACE OF HEART

FRANK J. CARY & SONS
Phone MICHigan 2-7277
919 North Michigan Avenue
CHICAGO, ILLINOIS

MAY THE RISEN CHRIST BLESS YOU
AND BRING YOU PEACE OF HEART

AMERICAN WHOLESALE CO.
Phone ANdover 3-4500
222 West Monroe
CHICAGO, ILLINOIS

MAY THE RISEN CHRIST BLESS YOU
AND BRING YOU PEACE OF HEART

EDWARD'S AUTO REBUILDERS
Auto Rebuilding and Painting
6906 South Pulaski Road
CHICAGO, ILLINOIS

MAY THE RISEN CHRIST BLESS YOU
AND BRING YOU PEACE OF HEART

BEVERLY ROOFING CO.
WE APPLY ALL TYPES OF ROOFING AND SIDINGS
Free Estimates
Phones GRacecrest 3-4589 or BEverly 8-7865
1118 VINCENNES AVENUE
CHICAGO, ILLINOIS

MAY THE RISEN CHRIST BLESS YOU
AND BRING YOU PEACE OF HEART

**PORTAGE PARK LODGE 220
LOYAL ORDER OF MOOSE**
Governor RALPH SIMONSEN — Secretary C. R. STROBECK
5835 Irving Park Road

MAY THE RISEN CHRIST BLESS YOU
AND BRING YOU PEACE OF HEART

VERITONE COMPANY
Phone EAstgate 7-8885
2701 Lehmann Ct.
CHICAGO 14, ILLINOIS

MAY THE RISEN CHRIST BLESS YOU
AND BRING YOU PEACE OF HEART

PIRKLE
Refrigerated Freight Lines
Phone CAJumet 5-4124
2475 So. Archer Ave.
CHICAGO, ILLINOIS

MAY THE RISEN CHRIST BLESS YOU
AND BRING YOU PEACE OF HEART

**DOMINGAN FATHERS
SAINT PIUS CHURCH**
REV. FATHER D. G. SHERRY O.P.
1900 So. Ashland Ave.
CHICAGO, ILLINOIS

MAY THE RISEN CHRIST BLESS YOU
AND BRING YOU PEACE OF HEART

CICERO RYE BREAD
Phone YARds 7-7351
3500 South Union Avenue
CHICAGO, ILLINOIS

May the Risen Christ bless you and bring you peace of heart

JOHN SHELTON CONCRETE CO.
FOUNDATIONS — SIDEWALKS — DRIVEWAYS
PHONE IDLEWOOD 2-6566
334 Prairie Avenue
HIGHWOOD, ILLINOIS

MAY THE RISEN CHRIST BLESS YOU
AND BRING YOU PEACE OF HEART

BUS' DRIVE-IN
Phone GARDen 4-3253
4510 West 95th Street

MAY THE RISEN CHRIST BLESS YOU
AND BRING YOU PEACE OF MIND

**MIDTOWN IGNITION AND
PARTS COMPANY**
3962 Archer Ave. Clifside 4-1123

MAY THE RISEN CHRIST BLESS YOU
AND BRING YOU PEACE OF HEART

**SKOKIE TRUST
AND
SAVINGS BANK**
PHONE ORCHARD 4-4400
4400 OAKTON
SKOKIE, ILLINOIS

MAY THE RISEN CHRIST BLESS YOU
AND BRING YOU PEACE OF HEART

NIXON HOMES
"CLOSE TO EVERYTHING"
3 AND 4 BEDROOMS
RANCH HOMES
PHONE GLENVIEW 4-7676
MILWAUKEE, CENTRAL and GREENWOOD AVES.
GLENVIEW, ILLINOIS

Easter Blessings to one and all.

**SAINT FERDINANDS
CHURCH**
5900 WEST BARRY AVE.

May the Risen Christ bless you
and bring you peace of heart

**ESSANESS
FAMILY THEATRE
HALSTED
OUTDOOR**
At 138th Street

May the Risen Christ bless you
and bring you peace of heart

A FRIEND

May the Risen Christ bless you
and bring you peace of heart

**STARR FUNERAL
HOMES**
851 E. 75th St.
2324 W. 111th St.

May the Risen Christ bless you
and bring you peace of heart

**MIDWAY AUTO
SERVICE**
PHONE PORTSMOUTH 7-9414
6451 South Cicero Ave.
CHICAGO, ILL.

May the Risen Christ bless you
and bring you peace of heart

**JOE ODO
JOE'S PIZZA**
Serving The
Finest of Italian Foods
PHONE GRACELAND 2-4246
1518 Fullerton Avenue
CHICAGO, ILLINOIS

May the Risen Christ bless you
and bring you peace of heart

**CRANDON
GARAGE**
WM. NACKER, prop.
PHONE FAIRFAX 4-0191
2306 East 71st Street
CHICAGO, ILL.

May the Risen Christ bless you
and bring you peace of heart

**J. ZIAK
& SONS, Inc.**
KRAML PREMIUM MILK
PHONE REGENT 1-2000
2938 East 95th Street
CHICAGO, ILL.

May the Risen Christ bless you
and bring you peace of heart

**A-B-C
Sewing Machine Co.**
PHONE WALBROOK 5-7812
3034 West 63rd Street
CHICAGO 29, ILL.

Skaitykite ir platinkite dienraštį "Drauga".

(Continuation on page 3)

GARY IR NO. INDIANA SVEIKINIMAI



Linksmų Šv. Velykų Švenčių

LINKIME SAVO KOSTUMERIAMS
IR PAŽĪSTAMIEMS

SOKIT'S KEPYKLA

MŪSŲ SPECIALYBĖ YRA
BALIŲ TORTAI (CAKES)

5217 5th Avenue Gary, Indiana
Telephone Turner 3-7774

VELYKŲ MARGUČIAI

K. KODATIENE, Detroit, Mich.

Lietuvoje margučiai buvo giliai mūsų liaudyje prigiję paprotys. Juo geresnis, duosnesnis šeiminkas, tuo daugiau Velykų margučių šeimynai skirdavo, o jų gavėnios metu buvo ir lengviau šeiminkai pririnkti. Margučiai buvo ir svarbiausias Velykų stalo papuošalas.

Margučius seniau Lietuvoje dažydavo kiaušinių lukštais, medžio žievėmis, šienų ir kt., taip, kad net dažų nereikėdavo, juos pradėjo vartoti, kiaušinių dažymui, tik vėliau. Prieš dažymą ant kiaušinių dažniausia vašku įvairiausius lietuviškus raštus išliedavo, spilkutės galvute, pagaliau išvedžiodavo ir tada tik dėdavo į spalvą. Nulupus vašką gaudavo puikiausius raštuotus margučius. Nudažytus vienos spalvos margučius dažniausiai peiliuku išskutinėdavo smulkiausius raštus. Ir daug kitų marginimo būdų žinojo šeiminkės.

Būdami vaikais laukdavome margučių marginimo vakaro ir džiaugdavomės, kai mama leisdamo mums patiems pasireikšti.

Margutis tai buvo tikras Velykų džiaugsmas, ne tik vaikams, bet ir jaunuoliams, net suaugusieji kiekvienas norėjo kuo daugiau ir gražesnių margučių turėti. Labai svarbu buvo ir margučio stiprumas. Atsisėdęs prie švento Velykų stalo pusryčiams pats vienas nesumu ša margučio, bet eina "muštynių" su kitu šeimos nariu, ir kitus sumušę patys stipriausieji margučiai nevalgomi, o palieka mi tolimesniems žaidimams. Kiekvienas žino, kad stipriausias gali daug laimėti.

Popiečiaus susirinkęs jaunimas žaisdavo kiaušinių mušimu, ritinėjimu ir t.t. ir čia sumuštas margutis dažniausiai būdavo atiduodamas jo laimėtojui. Ypač įdomu būdavo, kur nors

nuokalnai įsitaisius risti margučius ir drebėti, kad tik nieks tavąjį nesumuštų.

Buvo paprotys per Velykas einant į svečius nunešti margučių, ypač ten, kur vaikų yra. Todėl vaikai ypatingai laukdavo svečių. Vaikams margučių atnešdavo ir "Velykų Bobutė" ir "Velykų Kiškis". O kiškio margučiai, tai visada patys gražiau si būdavo. O, kaip šventai juo tikėjome, ir kaip netikėsi—dar supykęs galėtų neatnešti.

Kaip patys margučiai, taip ir visos Velykos buvo tikra džiaugsmo šventė, labai svarbi, labai visų laukiama ir švenčiama ne mažiau 2 dienas.

O, dabar... Jei prieš Velykas nesusitaikintum su Dievu, nenuieitum į Priskėlimą, gal ir visai nepajustum, kad Velykos. Jos šiame krašte praeina gana blankiai, ne taip iškilmingai, kaip Kalėdos. O ir mes jų jau taip nelaukiame. Tik viena diena švenčių, lyg iškilmingesnis sekmadienis. Mažai pasninkavę neturime tokio noro, o nei laiko taip gražiai Velykų stalą paruošti bei taip meniškų margučių primarginti.

Lietuvoje — Kaune, "Marginuos" galėjai pirkti net medinius gražiausius lietuviškais raštais išmargintus margučius, tai buvo graži dovanėlė švenčių proza kam nusiųsti ar nunešti.

Dabar mes mažiau sentimentalus ir per Velykų šventes, net artimiausiems asmenims pasveikinimų dažnai nepasiūčiame.

Gyvenimas mums bėga atomo greičiu ir mes turėdami šiam krašte daugiau patogumų nieko nespėjame. Kiekvieną laisvesnę valandėlę ir tą daugumai televizija suvija.

Kaip ten bebūtų su mumis,

bet vaikai turi turėti tą patį Velykų džiaugsmą, kaip ir mes, kad vaikystėje turėjome. Nepakanka vien nupirkti naujus rūbus, paruošti skanesnį valgi, bet ir visais papročiais savom tradicijom turime išpuošti Velykų šventę. Stenkimės, kad tos šventės būtų bent iš dalies tokios, kaip savo krašte turėjome. Turi pas vaikus ir gerosios bobutės ir kiškiai ateiti, ir būtų gerai, kad tie kiškiai iš Lietuvos atbėgtų ir tikrai gražių meniškų margučių atneštų, parodytų kokius bobutės margino; juk kaip vaikai juos patys išmok marginti, jei niekad ir nepamatys?... Jie ir kiškio pyrago nori paragauti ir dar daug gražių pasakų apie jį išgirsti, kurių tėveliai bent per Velykas turėtų nepamąstyti.

Šia ir organizacijų vadovai, mokytojai galėtų prisidėti prie margučių meno papročio išlaidų. Jaunimas mėgsta konkrečius darbus, galima pamokyti; parodyti, kaip lengvai prisimarginti gražių lietuviškais raštais margučių. Velykų metu ruošiamose pramogose būtų sveikintina skelbti margučių konkursus, kad paskatinti jaunimą kurti, domėtis margučiais ir jų raštais.

Ar negražu būtų, kad kiekvienas mokėtų puikių raštuotų margučių prisimarginti, keistųsi, kiti kitam dovanotų ir tuomet nemaža džiaugsmo suteiktų. Štai vieno brolio, kito draugas kariuomenėje, trečio geras pažįstamas serga ligoninėje, kodėl nenusiųsti, kodėl neaplankyti ir nepasveikinti su savo darbo margučiu. Nuoširdus, šiltas jausmas kiekvieno laukiama, o ir kitataučio labiau šis mūsų menas paplistų. Gal ne vienas jaunuolis čia ir savo menišką talentą atrastų.

Atminkime, kad visa tai kas lietuviška, sava, tas tikrai gražu. Padėkime ir jaunuoliams,

ir vaikams tą grožį surasti. Nepatingėkim kartais ir mes patys nuo savo pečių keletą dešimtų metų numesti ir pabendrauti kartu su vaikais.

Rieda, ritasi margučiai Tėviškėlės keleliu — Šoka, džiaugiasi kiškučiai, Tik aš nubėgt negaliu.



Linksmų Šv. Velykų Švenčių

Linkime Visiems Savo Kostumeriams Ir Draugams

ACME DECORATING CO., Inc.

Paint, Wallpaper, Painters' Supplies & Glass
Mirrors, Table Tops, Picture Frames

HARDWARE

1240 Broadway

TU 5-5556

GARY, INDIANA

Linksmų Šv. Velykų Švenčių

Linkiu Visiems Savo Kostumeriams Ir Draugams

SPASOFF STUDIO

VISOKIOS RŪŠIES FOTOGRAFIJOS

Babies — Portraits — Candids — Weddings

824 West 15th Avenue

Gary, Indiana

Tel. Turner 2-2338

Pasinaudokite "Draugo" Classified skyriumi

**Linksmų Velykų Švenčių linkime visiems savo klientams,
draugams ir pažįstamiems!**

SHUKIS BUILDERS, Inc.

Nauji namai ★ Komerciniai namai ★ Pramonės namai ★ Pertaisymai



SHUKIS REALTY CO.

PATIKIMAS IR MANDAGUS PATARNAVIMAS

Seni namai ★ Draudimas ★ Nuosavybių tvarkymas

BRUNO SHUKIS
BRUNO SHUKIS, Jr.
V. A. SHUKIS

6433 SOUTH PULASKI RD.

CHICAGO 29, ILLINOIS, Tel. LUdlow 5-5900



